



中國香港單車總會有限公司

The Cycling Association of Hong Kong, China Limited

2021-22 年度教練註冊程序

(i) 有效期

- 註冊教練資格由 2021 年 9 月 1 日至 2022 年 8 月 31 日

(ii) 註冊程序

註冊成為中國香港單車總會有限公司認可之合資格教練，必需完成以下註冊程序：

- 必須年滿 18 歲及成為本會 2021-22 年度註冊會員；
- 提交註冊所需文件 (請參閱第一部份)；
- 恕不接受傳真及電郵申請；
- 連同附有 \$2 郵票之回郵信封(信封面寫上申請人姓名及通訊地址)郵寄至本會：香港銅鑼灣掃桿埔大球場徑 1 號奧運大樓 1015 室。

注意事項：

- 註冊時欠缺(第一部份)任何一項文件，其註冊申將不獲接納，直至所有文件符合註冊要求；
- 申請人必須確定申請表內的資料無誤，教練證內容將依照申請表資料輸入；
- 教練證一經發出，恕不接受更改；如要更改資料，須額外支付 HK\$100 行政費用及需時 1 個月處理。
- 每 3 年必須修讀 10 學分的延續教育課程(只適用於延續教練註冊，詳情請參看(v) 延續教育)。

(iii) 教練編號

以英文字母 C 開首加上 4 位數字會員數碼組成(e.g. C4321)，此教練編號永久使用，不會更改。

(iv) 教練證

- 教練證將於完成教練註冊程序後一個月內以回郵信封寄回；
- 教練任教中國香港單車總會活動時，必須攜帶教練證；
- 如遺失教練證，必須親臨本會提交補領教練證費用(以港幣 HK\$100 劃線支票支付)，本會將發出收據作臨時教練證明之用。

(vi) 延續教育

各級註冊教練必須於每 3 年修讀 10 學分的延續教育課程，並以每 3 年為一個循環：

- 修畢不同課程可獲取不同學分；
- 教練可因應需求，自行分配時間於 3 年內參加本會所舉辦的延續教育課程。



中國香港單車總會有限公司

The Cycling Association of Hong Kong, China Limited

注意事項：

- 教練如未能於限期內獲取足夠學分，則須於限期前 1 個月書面提供未能獲取足夠學分的理由並向本會申請延期一年。如未能提供本會接納之理由，將不接納延期申請，直至於 3 年內完成 10 個學分之延續發展課程方可再次註冊；
- 若教練停止註冊一年或以上，必需於註冊年度的三年內完成 10 學分的課程，方可重新註冊。(即申請 2021-22 年，必需於 2018-2021 年度內完成 10 學分。)

(vii) 教練制服

「教練須知及專業守則」內例明教練在任教單車總會或康文署舉辦的單車訓練班及活動時必須穿著制服，首次註冊教練每人可獲發一件教練制服，如需額外訂購，每件制服需要繳付 \$200，申請及購買制服詳情請參考「教練制服申請表」。



中國香港單車總會有限公司

The Cycling Association of Hong Kong, China Limited

教練註冊學分 (只適用於單車總會註冊教練)

- 所有本會舉辦的認可延續教育課程會於課程報名表中列明課程提供之學分；
- 必須完成課程的要求方可獲取相關學分。

中國香港單車總會(CAHK)及香港教練培訓委員會(HKCC)每年均會舉辦一系列的活動，包括：教練培訓班、研討會、講座及工作坊。教練可透過出席或完成以下活動獲取指定教練學：

由中國香港單車總會(CAHK)主辦

A 講師教授: 由中國香港單車總會有限公司邀請擔任講師		
A1.	教練培訓課程	每小時 1 學分，每課程最多 10 學分 考核、考試、測試課堂不計算在內
A2.	裁判/領隊課程	
A3.	單車工作坊	
A4.	各項目訓練班、同樂日教練	每 10 小時 1 學分、每年最多 3 分
A5.	香港單車代表隊教練	每 5 小時 1 學分、每年最多 3 分
B 教育: 修畢單車總會課程/ 參加活動(詳請以活動申請為準)		
B1.	一級教練培訓課程 - (丙部)	6 學分
B2.	二級及三級教練培訓課程	10 學分
B3.	裁判/領隊課程	6 學分
B4.	教練/裁判/領隊復修課程	4 學分
B5.	單車工作坊/講座/屬會領隊會議	4 學分
B6.	擔任單車比賽裁判	每次 1 分，每年最多 3 分

由其他認可機構主辦***

C 講師教授: 機構邀請擔任運動相關課程/講座講師		
C1.	(UCI)國際自行車聯盟	每 1 小時 1 學分，每課程最多 10 學分
C2.	(ACC)亞洲自行車聯盟	每 1 小時 1 學分，每課程最多 10 學分
C3.	港協暨奧委會	每 2 小時 1 學分，每課程最多 4 學分
C4.	香港體育學院	每 2 小時 1 學分，每課程最多 4 學分
C5.	香港教練培訓委員會	每 2 小時 1 學分，每課程最多 4 學分
C6.	各大學、大專院校	每 2 小時 1 學分，每課程最多 4 學分
C7.	擔任註冊屬會領隊	每年 2 分
D 教育: 修畢下列機構相關體適能、運動等課程		
D1.	(UCI)國際自行車聯盟	每 1 小時 1 學分，每課程最多 10 學分
D2.	(ACC)亞洲自行車聯盟	每 1 小時 1 學分，每課程最多 10 學分
D3.	港協暨奧委會	每 2 小時 1 學分，每課程最多 4 學分
D4.	香港體育學院	每 2 小時 1 學分，每課程最多 4 學分
D5.	香港教練培訓委員會	每 2 小時 1 學分，每課程最多 4 學分
D6.	各大學、大專院校	每 2 小時 1 學分，每課程最多 4 學分

***教練可於報名參與該活動前向本會查詢認可機構資格



中國香港單車總會有限公司

The Cycling Association of Hong Kong, China Limited

第一部份. 註冊所需文件

註冊所需文件	首次註冊	非首次註冊
1. 2021-22 年度會員申請表格/ 證明	✓	✓
2. 填妥並簽署之教練註冊申請表	✓	✓
3. *本會認可之有效急救證書/證件副本	✓	✓
4. 性罪行定罪紀錄查核紀錄副本	✓	如需更新
5. 中國香港單車總會有限公司發出之教練證書副本	✓	--
6. 證件相片一張	✓	如需更新
7. 身份證副本	✓	--
8. 由香港教練培訓委員會發出之有效「運動通論證書」、「運動教練理論入門課程」或「運動教練理論基礎證書」	✓	--
9. 《登記成為中國香港單車總會有限公司的註冊服務/產品供應商及申請自動轉賬收款服務申請書》(必須連同戶口戶口副本一併遞交)	如適用	如需更新
10. 港幣\$300 劃線支票，抬頭為「The Cycling Association of Hong Kong, China Limited」，恕不接受現金、傳真及電郵申請；	✓	✓
11. 附有\$2 郵票之回郵信封(信封面寫上申請人姓名及通訊地址)	✓	✓

備註：

* 認可之有效急救證書

1)香港醫療輔助隊-基本急救證書	2)香港聖約翰救傷會-成人急救證書
3)香港紅十字會-標準急救證書	4) 在職醫護人員或政府救護員

第二部份. 教練註冊費用表

項目	費用 (每年)
教練註冊	HK\$300
過期註冊行政費用	HK\$100
更改教練證資料	HK\$100
補領教練證	HK\$100
購買額外教練制服	HK\$200



中國香港單車總會有限公司

The Cycling Association of Hong Kong, China Limited

職員填寫

收表日期：

支票編號：

教練編號：

收據編號：

2021-22 年度教練註冊表格

有效期由 2021 年 9 月 1 日至 2022 年 8 月 31 日

申請清單

- 2021-22 年度會員申請表格/證明；
- 填妥已簽署之教練註冊申請表
- 本會認可之有效急救證書；
- 中國香港單車總會有限公司發出之教練證書(適合首次註冊之教練)；
- 性罪行定罪紀錄查核紀錄副本(如需更新)
- 證件相片一張(適合首次註冊之教練)；
- 身份證副本(適合首次註冊之教練以供紀錄)；
- 由香港教練培訓委員會發出之有效「運動通論證書」、「運動教練理論入門課程」或「運動教練理論基礎證書」；
- 填妥《登記成為中國香港單車總會有限公司的註冊服務/產品供應商及申請自動轉賬收款服務申請書》(如需更新)
- 港幣劃線支票，抬頭為「The Cycling Association of Hong Kong, China Limited」，恕不接受現金、傳真及電郵申請；
- 附有\$2 郵票之回郵信封(信封面寫上申請人姓名及通訊地址)。

請附上近照

3.5 cm x 4.5 cm

證件相 1 張

適合首次註冊之教練

個人資料

中文姓名	英文姓名	出生日期	電郵地址
身份證號碼	聯絡電話	性別	
屬會			
通訊地址			
緊急聯絡人姓名		緊急聯絡人電話	

註冊費 - 港幣\$300

註冊日期由 2021 年 8 月 1 日至 8 月 31 日，此日期後的申請，須額外支付 HK\$100 行政費用及需時 1 個月處理。



中國香港單車總會有限公司

The Cycling Association of Hong Kong, China Limited

教練專項 (可選多於一項)

<input type="checkbox"/> __級 公路單車	<input type="checkbox"/> __級 場地單車	<input type="checkbox"/> __級 山地車	<input type="checkbox"/> __級 小輪車	<input type="checkbox"/> __級 單車花式	<input type="checkbox"/> __級 單車球
--------------------------------------	--------------------------------------	-------------------------------------	-------------------------------------	--------------------------------------	-------------------------------------

急救證書

有效期必須半年或以上 (即有效期為2022年3月31日或以後)

<input type="checkbox"/> 香港聖約翰救傷會	<input type="checkbox"/> 香港醫療輔助隊	<input type="checkbox"/> 香港紅十字會
在職醫護人員或政府救護員 (請註明: _____)		

其他教練資歷

舉辦機構	資格	證書期效

聲明

- 茲證明本人向中國香港單車總會有限公司(總會)提供之個人資料屬自願性質，本人已閱讀及了解並接受總會上載於網頁上的「私隱政策」。
- 本人謹此聲明以上提供之資料均屬真實無訛，並無故意虛報資料或隱瞞，如有需要，本人將提供有關文件之正本交予總會查核。任何資料如有更改，本人會立即提交書面通知總會處理。
- 茲證明本人身體狀況良好及具備足夠教練資格，本人同意登記成為總會的註冊教練，並已閱讀、了解及同意遵守總會上載於網頁上的《教練守則》。本人明白申請接納與否，由總會決定。
- 本人明白，即使成功註冊成為總會註冊教練，並不構成本人與總會存在任何合約或協議，總會對本人作為註冊教練的一切與總會無關的活動包括訓練班，並無任何責任，本人有責任通知有關人等這些不是總會舉辦之活動與總會無關。
- 本人明白本人如欲以自由職業者、獨資業務、合夥業務或其他非法人團體身份為總會提供服務，必須登記成為總會的註冊服務/產品供應商，並遵守有關指引、政策、條款和守則。
- 為方便市民查詢，本人現同意在總會網頁上列出本人的姓名；同時本人明白，本人提供之資料有可能被用作總會日後推廣之用。

有關「個人資料(私隱)(修訂)條例」

本人 希望 / 不希望 接收中國香港單車總會有限公司的教練資訊。

申請人簽署: _____ 日期: _____

備註：經本會審核後，將以電郵公佈審批結果，並獲發教練證 (如有遺失，補領費港幣\$100)。